

Srs. Padres o Tutores:

保護者各位

Alcalde de Toyohashi, Asai Yoshitaka

豊橋市長 浅井由崇

Extensión de la ayuda de beneficio temporal por los gastos del almuerzo escolar

学校給食費物価高騰対策臨時支援給付金の対象期間の延長について

Para aligerar la carga de los padres ante la subida de precios, en las escuelas primarias, secundarias y escuela especial KUSUNOKI (primaria y secundaria), el municipio cubrirá una parte de los gastos del almuerzo escolar, y también habrá extensión de la “ayuda de beneficio temporal por los gastos del almuerzo escolar” para las personas que reciben o van a recibir el subsidio escolar o subsidio de gastos escolares para educación especial hasta el día 1 de diciembre.

1. Personas que podrán recibir esta ayuda

Alumnos de escuelas municipales primarias o secundarias de Toyohashi, y cumplan con alguno de los requisitos mencionados abajo en el período de enero a marzo de 2024.

- ① Personas que reciben subsidio escolar “SHŪGAKU ENJO”
- ② Personas que reciben subsidio de gastos escolares para educación especial

* Las familias que reciben la ayuda de asistencia social “SEIKATSU HOGO”, no recibirán esta ayuda porque ese monto ya está incluido en el monto que reciben desde el mes de octubre.

2. Período para recibir la ayuda

Desde enero hasta marzo de 2024

3. Monto de la ayuda

Escuelas primarias ... ¥2,400 por mes (¥7,200 como máximo, equivalente a 3 meses)

Escuelas secundarias ... ¥2,800 por mes (¥8,400 como máximo, equivalente a 3 meses)

* Las personas que reciben el subsidio de gastos escolares para educación especial para cubrir la mitad de los gastos, solamente recibirán la mitad del monto mencionado arriba.

* Los alumnos del 3er grado de secundaria recibirán esta ayuda solamente hasta febrero de 2024.

4. Modo de solicitud (trámites)

Las personas que ya entregaron la “hoja de pedido para depositar la ayuda de beneficio” (en el período de abril a diciembre), no necesitarán entregar nuevamente la hoja de pedido.

(1) Las personas mencionadas abajo, deberán llenar y entregar a la escuela la “hoja de pedido para depositar la ayuda de beneficio temporal por los gastos del almuerzo escolar 様式第1号” hasta el día 22 de enero de 2024.

- ① Personas que reciben subsidio escolar “SHŪGAKU ENJO” en la cuenta bancaria de la escuela
- ② Personas que reciben subsidio de gastos escolares para educación especial y van a la escuela especial KUSUNOKI

(2) Las personas que reciben subsidio escolar “SHŪGAKU ENJO” en su propia cuenta bancaria no necesitarán hacer este trámite. La ayuda de beneficio temporal será depositada en su cuenta.

(3) Las personas que no desean recibir la ayuda de beneficio temporal, deberán llenar y entregar a la escuela la “hoja de denegación de la ayuda de beneficio temporal 様式第2号” hasta el día 22 de enero de 2024.

(4) Las personas que hayan hecho la solicitud del subsidio escolar “SHŪGAKU ENJO”, y haya sido aprobado después del día 2 (de cada mes), deberán entregar los documentos necesarios a la escuela hasta el día 10 de ese mes. El último plazo de entrega será el día 11 de marzo de 2024.

5. Pago (de la ayuda)

- Las cuotas de enero hasta marzo, se pagarán a fines del mes de abril.

6. Otros

- La ayuda de beneficio temporal será solamente hasta fines de este año escolar.

(Secretaría de Educación de Toyohashi, Departamento de Salud y Almuerzo Escolar, tel: 0532-51-2836)

【 豊橋市教育委員会 保健給食課 TEL: 51-2836 】